

Services informatiques et services connexes

Appel d'offres général

(96/C 68/11)

1. **Pouvoir adjudicateur:** Commission des Communautés européennes, Office statistique (Eurostat), unité C4, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg.

Tél. 43 01-335 72. Télécopieur 43 01-343 39.

2. **Catégorie du service et description:**

a) Services informatiques et services connexes, catégorie 7, code CPC: 84.

b) Description:

La Commission, assure la responsabilité de la mise en œuvre d'Edicom (Electronic Data Interchange on Commerce), objet de la décision du Conseil du 11.7.1994.

Ce programme vise à la mise en place d'un ensemble d'actions de modernisation et d'automatisation du système de statistiques sur les échanges de biens entre États membres (Intrastat).

Ces actions comprennent notamment:

- la conception, le développement, la documentation et la promotion de méthodes, de procédures harmonisées, de logiciels de réception, de validation, de traitement et de diffusion de données ainsi que la mise à disposition de formats d'échanges d'informations s'appuyant sur les normes européennes et internationales,
- l'élaboration de mesures de simplification et d'harmonisation du fonctionnement du système.

Par ailleurs, l'initiative Extracom développée dans le cadre du programme IDA (Interchange Data between Administrations) offre une structure similaire pour les échanges de biens avec les pays tiers (Extrastat).

Une part des programmes de travail consiste dans les lots suivants:

- lot 1) Help Desk/Management support et maintenance,
- lot 2) Edicom project support,
- lot 3) standardisation Edifact,
- lot 4) support et assistance CD-ROM Comext,

lot 4.1) support et assistance à la production du CD-ROM Comext,

lot 4.2) support et assistance à l'utilisation du CD-ROM Comext,

lot 5) documentation CD-ROM Comext,

lot 6) gestion des amendements,

lot 7) mise à disposition de la nomenclature combinée,

lot 8) maintenance système mots-clefs,

lot 9) consolidation et extensions linguistiques,

lot 10) qualité et analyse des données,

sous-lot 10.1) comparaison statistiques nationales et communautaires,

sous-lot 10.2) présentation et évaluation des statistiques miroirs,

sous-lot 10.3) estimation des données manquantes,

sous-lot 10.4) redressement des données du commerce Intra,

sous-lot 10.5) validation des données,

lot 11) support informatique aux études,

lot 12) production des indices,

lot 13) développement et maintenance des données par mode de transport,

lot 14) développement Comext/Extrastat,

lot 15) développement Messages Extra,

lot 16) maintenance corrective de Comext,

lot 17) administration des bases de données,

lot 18) production et support du bureau d'information,

La description complète de ces lots figure au cahier des charges.

3. **Lieu de livraison:** Luxembourg, voir point 1.

4. a), b)

c) Les offres doivent mentionner les titres d'études et les qualifications professionnelles des personnes responsables et chargées de l'exécution des lots.

5. **Prestation des services:** Les soumissionnaires peuvent faire une offre pour 1 ou plusieurs lots ou sous-lots décrits au point 2. Les offres pour des parties de sous-lots ne sont pas acceptées.
6. **Variantes:** Non autorisées.
7. a) **Date d'exécution du service:** Dès la signature du contrat prévue en principe pour le 1. 7. 1996.
- b) **Durée prévue du projet:** 1 an à compter de la date de signature du contrat, renouvelable deux fois pour une durée d'un an, sous réserve de disponibilité budgétaire et de la satisfaction des prestations.
8. a) **Nom et adresse du service auprès duquel le cahier des charges peut être demandé:** M. G. Pieltain, C3/013, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg, tél. (352) 43 01-344 64, télécopieur (352) 43 01-343 39.
- Les demandes seront faites exclusivement par écrit, en mentionnant le nom et l'adresse de la personne dont émane la demande et en indiquant la référence des lots concernés.
- b) **Date limite de la demande du cahier de charges:** 3. 4. 1996, le cachet de la poste faisant foi.
- c) **Paiement pour l'attribution du cahier des charges:** Néant.
9. a) **Date limite de réception des offres:** 22. 4. 1996, le cachet de la poste faisant foi.
- b) **Adresse à laquelle elles doivent être envoyées:** UAD (Unité d'administration des documents), bureau C5/116, Eurostat, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg.
- c) Les offres doivent être rédigées dans une des langues officielles de l'Union européenne.
10. **Ouverture des offres:**
- a) Personne autorisées à assister à la séance d'ouverture des offres: un représentant par soumissionnaire dûment accrédité.
- b) Date, heure et lieu: 29. 4. 1996 (10.00); lieu: voir au point 1.
11. **Cautionnement et garanties:** Voir cahier des charges.
12. **Modalités de financement et de paiement:** Voir cahier des charges.
13. Les soumissionnaires peuvent faire une offre individuelle ou en association avec des tiers. S'il s'agit d'une offre conjointe présentée par différents partenaires, l'un d'eux doit être désigné comme contractant principal pour les besoins du contrat.
14. **Conditions minimales:** Les soumissionnaires devront fournir:
- a) une déclaration du chiffre d'affaires global réalisé au cours de deux derniers exercices;
- b) une liste des travaux similaires exécutés au cours des deux dernières années;
- c) le curriculum vitæ de chaque personne à impliquer dans la réalisation des travaux.
15. **Durée de validité des offres:** Jusqu'à 9 mois à compter de la date limite de réception des offres; voir au point 9.
16. **Critères d'attribution du marché et leur ordre d'importance:** Le marché sera attribué à l'offre économiquement la plus avantageuse évaluée sur la base de la qualité technique de l'offre, des délais d'exécution, et du prix. La qualité technique de l'offre sera évaluée en tenant compte:
- a) de la compréhension et de la méthode utilisée pour exécuter le travail pour les lots 11), 13), 14), 15),
- b) de l'aptitude et de la compétence du personnel proposé pour les lots 1) à 10), 12), 16) à 18),
- c) de la viabilité d'un plan de travail détaillé pour les lots 11), 13), 15).
17. **Autres renseignements:** Les prestations de services nécessiteront des contacts fréquents avec Eurostat à Luxembourg ainsi que la présence aux réunions de travail.
18. **Date de publication de l'avis de préinformation:** Néant.
19. **Date d'envoi de l'avis:** 22. 2. 1996.
20. **Date de réception de l'avis par l'Office des publications des Communautés européennes:** 22. 2. 1996.
21. Marché couvert par l'accord GATT.